RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3483/88

af 7. november 1988

om ændring af forordning (EØF) nr. 2241/87 om fastsættelse af visse foranstaltninger til kontrol af fiskeri

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 170/83 af 25. januar 1983 om en fællesskabsordning for bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne [1], ændret ved akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 11,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Erfaringen har vist, at det er nødvendigt at skærpe anvendelsen af fiskeribevaringsbestemmelserne ved at forbedre samarbejdet mellem medlemsstaterne for at hindre overfiskning:

det er nødvendigt at fastsætte bestemmelser om, at medlemsstaterne efter anmodning hurtigere kan få mere detaljerede oplysninger om deres egne fartøjers landinger i andre medlemsstater;

i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 170/83 skal medlemsstaterne fastsætte de nærmere regler for udnyttelsen af de tildelte kvoter; ifølge artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2241/87 [2] kan medlemsstaterne træffer mere vidtgående kontrolforanstaltninger end forordningens mindstekrav;

disse nærmere regler og nationale foranstaltninger kan bl. a. gøre fiskeriet af en bestemt bestand betinget af en licens og indeholde krav om, at fartøjet i tilfælde, hvor en bevaringsforanstaltning ikke er blevet overholdt, og når det lander sin fangst uden for registreringsmedlemsstaten, om bord skal have et dokument udstedt af denne medlemsstat, der attesterer, at medlemsstaten for nylig har inspiceret fartøjet;

der bør på visse betingelser nedlægges forbud mod, at et fartøj uden licens eller et fartøj, som ikke er i besiddelse af den krævede attestation, lander fangster;

overtrædelse af sådanne forbud bør forfølges effektivt af landingsmedlemsstaten; i visse tilfælde bør der dog være adgang til at landings- eller omlandingsmedlemsstaten overdrager den effektive forfølgning af overtrædelsen til registreringsmedlemsstaten;

såfremt en medlemsstat undlader effektivt at forfølge sådanne overtrædelser, vil det svække registreringsmedlemsstatens muligheder for at sikre overensstemmelse med ordningen for bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne; det er derfor nødvendigt at fastsætte bestemmelse om, at fangster kan afskrives på landingsmedlemsstatens kvote, hvis denne undlader at træffe effektive foranstaltninger; en sådan bestemmelse bør også gælde i de tilfælde, hvor en medlemsstat ikke har truffet effektive foranstaltninger over for landing af fangster fra en kvote, på hvilken Kommissionen har indstillet fiskeriet;

derfor bør forordning (EØF) nr. 2241/87 ændres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF) nr. 2241/87 ændres således:

1. Følgende artikel indsættes:

»*Artikel 9a*

1. Medlemsstaterne skal på anmodning af den berørte medlemsstat give oplysninger om landinger eller omladninger i deres havne eller farvande fra fiskerfartøjer, der fører den anmodende medlemsstats flag eller er registreret i denne, af fisk af en bestemt bestand eller gruppe af bestande, der er undergivet en kvote, som er tildelt den pågældende medlemsstat, jf. dog artikel 9.

Oplysningerne skal omfatte navn og havnekendingsbogstaver og -nummer for det pågældende fartøj, den mængde fisk af en bestemt bestand eller gruppe af bestande, som fartøjet har landet eller omladt, samt dato og sted for landingen eller omladningen.

Oplysningerne indsendes senest fire arbejdsdage efter landingen eller omladningen eller eventuelt inden for en længere frist som fastsat af den anmodende medlemsstat.

2. Registreringsmedlemsstaten underretter Kommissionen om enhver anmodning i henhold til stk. 1. Landings- eller omladningsmedlemsstaten sender en genpart af disse oplysninger til Kommissionen, samtidig med at den sender oplysningerne til registreringsmedlemsstaten.«

2. Følgende artikler indsættes:

»*Artikel 11a*

1. Denne artikel finder anvendelse på fiskeri, som udøves af fartøjer, der fører en medlemsstats flag eller er registreret i en medlemsstat, inden for en kvote, der

[1] EFT nr. L 24 af 27. 1. 1983, s. 1.
[2] EFT nr. L 207 af 27. 7. 1987, s. 1.

er tildelt den pågældende medlemsstat, såfremt medlemsstaten i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 170/83 gør dette fiskeri betinget af en licensordning og:

i) underretter Kommissionen og de andre medlemsstater om den pågældende kvote

ii) straks efter at have udstedt en licens underretter Kommissionen og de andre medlemsstater om navn og havnekendingsbogstaver og -nummer for det fartøj, der har fået licens, og

iii) straks underretter Kommissionen og de andre medlemsstater om tilbagetrækning eller suspension af en sådan licens.

2. Det er forbudt at fange fisk fra den pågældende kvote, at have sådanne fisk om bord eller at omlade eller lande dem, medmindre fartøjet har licens til at fiske inden for den pågældende kvote, og licensen ikke er blevet trukket tilbage eller suspenderet.

Artikel 11b

1. Såfremt de kompetente myndigheder i en medlemsstat konstaterer, at et fiskerfartøj, der fører dens flag eller er registreret i den, ikke har overholdt de bevarings- eller kontrolforanstaltninger, der er fastsat af Fællesskabet eller denne medlemsstat i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 170/83 eller artikel 15 i nærværende forordning, kan medlemsstaten for det pågældende fartøj som yderligere kontrolforanstaltning fastsætte, at fangster af en bestand eller gruppe af bestande, der er undergivet en kvote, som er tildelt den pågældende medlemsstat, inden for en periode på højst et år fra konstateringen af overtrædelsen, kun må landes eller omlades i en anden medlemsstats eller et tredjelands havne eller farvande, hvis fartøjet medfører et dokument, der er attesteret af registreringsmedlemsstaten, med angivelse af, at denne medlemsstat har inspiceret fartøjet i løbet af de sidste to måneder.

Registreringsmedlemsstaten underretter Kommissionen og de andre medlemsstater om den pågældende kvote, og om navn og havnekendingsbogstaver og -nummer for det fartøj, der pålægges denne yderligere kontrolforanstaltning.

2. Det forbydes fartøjer, der er pålagt den i stk. 1 omhandlede yderligere kontrolforanstaltning, at lande eller omlade fangster, der er undergivet den pågældende kvote, i et tredjelands eller en anden medlemsstats end registreringsmedlemsstatens havne eller farvande, medmindre det attesterede dokument, som er nævnt i stk. 1, første afsnit, forefindes om bord.

Artikel 11c

1. Konstaterer de kompetente myndigheder i landings- eller omladningsmedlemsstaten en overtrædelse af artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, artikel 11a eller artikel 11b, anlægger de i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, straffesag eller træffer administrative foranstaltninger mod den pågældende skibsfører eller enhver anden ansvarlig person, der alt efter de relevante bestemmelser i den nationale lovgivning vil kunne medføre enten, at de ansvarlige rent faktisk berøves det økonomiske udbytte af overtrædelsen, eller en hvilken som helst anden konsekvens, der står i forhold til overtrædelsens alvor og effektivt modvirker senere overtrædelser af samme art.

Første afsnit er ikke til hinder for, at landings- eller omladningsmedlemsstaten kan overdrage den i nævnte afsnit omhandlede forfølgning i forbindelse med en overtrædelse til de kompetente myndigheder i registreringsmedlemsstaten efter aftale med sidstnævnte, og forudsat at en sådan overdragelse giver bedre muligheder for at opnå det ønskede resultat. Landings- eller omladningsmedlemsstaten skal give Kommissionen underretning om enhver sådan overdragelse.

2. Såfremt landings- eller omladningsmedlemsstaten ikke er den samme som registreringsmedlemsstaten, og de kompetente myndigheder ikke anlægger straffesag eller træffer administrative foranstaltninger eller overdrager forfølgningen som omhandlet i stk. 1, kan den mængde fisk, der er landet eller omladet, afskrives på den førstnævnte medlemsstats kvote.

De mængder fisk, der skal afskrives på denne medlemsstats kvote, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 170/83, efter at Kommissionen har hørt de pågældende to medlemsstater, og — i tilfælde af overtrædelse af artikel 11a eller artikel 11b — på begæring af registreringsmedlemsstaten.

Såfremt landings- eller omladningsmedlemsstaten ikke har mere tilbage af den pågældende kvote, finder artikel 11, stk. 4, anvendelse mutatis mutandis, som om den mængde fisk, der er ulovlig landet eller omladet, var lig med omfanget af den skade, der er påført registreringsmedlemsstaten.

Artikel 11d

Gennemførelsesbestemmelserne til artikel 9a, 11a, 11b og 11c fastsættes om nødvendigt efter fremgangsmåden i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 170/83.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 1988.

På Rådets vegne
P. ROUMELIOTIS
Formand